



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 86

16 Μαρτίου 2000

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 2820

Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Άμυνας της Τσεχικής Δημοκρατίας για συνεργασία στο στρατιωτικό πεδίο.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Εκδίδουμε τον ακόλουθο Νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Συμφωνία μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Άμυνας της Τσεχικής Δημοκρατίας για συνεργασία στο στρατιωτικό πεδίο, που υπογράφηκε στην Πράγα στις 27 Ιανουαρίου 1998, της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική και αγγλική γλώσσα έχει ως εξής:

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

ΑΝΑΜΕΣΑ

**ΣΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

ΚΑΙ

**ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΜΥΝΑΣ
ΤΗΣ ΤΣΕΧΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

ΓΙΑ

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟ ΠΕΔΙΟ

Το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και το Υπουργείο Άμυνας της Τσεχικής Δημοκρατίας που στο εξής θα αναφέρονται ως «Μέρη»,

ΕΧΟΝΤΑΣ υπόψη τους στόχους και τις αρχές του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, συγκεκριμένα περιορίζοντας τη χρήση βίας ή την απειλή βίας στις αμοιβαίες σχέσεις, σεβόμενοι τα κυριαρχικά δικαιώματα, το απαραβίαστο των συνόρων, την εδαφική ακεραιότητα, τη μη-ανάμειξη σε εσωτερικές υποθέσεις και την ειρηνική διευθέτηση των διαφορών,

ΣΕΒΟΜΕΝΟΙ τις δεσμεύσεις για την ενίσχυση της αμοιβαίας εμπιστοσύνης μέσω της στρατιωτικής συνεργασίας, που υιοθετήθηκαν σύμφωνα με την Τελική Πράξη της Διάσκεψης για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη,

ΣΤΟΧΕΥΟΝΤΑΣ στην ανάπτυξη διμερών επαφών με την ενίσχυση της συνεργασίας και της αμοιβαίας κατανόησης,

ΕΧΟΥΝ ΣΥΜΦΩΝΗΣΕΙ ΣΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ:

Άρθρο 1

Καθορισμός των όρων

Για τη Συμφωνία αυτή:

- 1) «Αποστέλλον Μέρος» αποτελεί το Μέρος που στέλνει πρόσωπα, στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων του, για επίσκεψη στην περιοχή του άλλου Μέρους.
- 2) «Αποδεχόμενο Μέρος» αποτελεί το Μέρος που δέχεται πρόσωπα από το αποστέλλον Μέρος για προσωρινή διαμονή στο έδαφος της χώρας του.
- 3) «Προκαθορισμένος χώρος» είναι ο χώρος εισόδου για τα πρόσωπα του αποστέλλοντος Μέρους στην περιοχή του αποδεχόμενου Μέρους.

Άρθρο 2

Καθορισμός της συνεργασίας

Τα Μέρη θα ανταλλάσσουν πληροφορίες και θα συνεργάζονται με κάθε τρόπο στη βάση της αμοιβαιότητας και του κοινού συμφέροντος σύμφωνα με τους νομικούς κανόνες της Τσεχίας και της Ελλάδας.

Άρθρο 3

Πεδία συνεργασίας

Τα Μέρη θα συνεργάζονται ιδιαίτερα στα παρακάτω πεδία:

(1) Κρατική αμυντική διοίκηση σε περίοδο ειρήνης, αμυντική σχεδίαση.

(2) Οργάνωση των Ενόπλων Δυνάμεων και σύστημα επιστράτευσης σε περίοδο ειρήνης.

(3) Ικανοποίηση των αναγκών των Ενόπλων Δυνάμεων από το δημόσιο τομέα σε σχέση με την οικονομία της αγοράς.

(4) Νομοθεσία και νομικές υπηρεσίες στις Ένοπλες Δυνάμεις.

(5) Οικονομικός σχεδιασμός, προγραμματισμός και προϋπολογισμός για αμυντικές δαπάνες και έλεγχος αυτών.

(6) Στρατιωτική εκπαίδευση και επιστήμη.

(7) Τεχνολογική συνεργασία σε ειδικά θέματα στρατιωτικής έρευνας, ανάπτυξης και ελέγχου.

(8) Εξοπλισμός, ενοποίηση και τυποποίηση εφοδίων και υλικών.

(9) Εκπαίδευση και εξάσκηση ειδικευμένων των ιδιαίτερων όπλων και κλάδων.

(10) Ιατρική περίθαλψη.

(11) Ανταλλαγή πληροφοριών σε στρατιωτικές αεροπορικές πτήσεις, στρατιωτική έρευνα και υπηρεσίες διάσωσης, εκπαίδευση χειριστών αεροσκαφών και μελών αερόμινας.

(12) Υποστήριξη διοικητικής μέριμνας, δομή και διοίκηση, καθώς και σύστημα κωδικοποίησης.

(13) Έλεγχος εξοπλισμών, ενίσχυση της παγκόσμιας ασφάλειας και εμπιστοσύνης.

(14) Οργάνωση και εκπαίδευση σχετικά με τη συμμετοχή σε αποστολές του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών, συμπεριλαμβανομένων ειρηνευτικών επιχειρήσεων και άλλων διεθνών ειρηνευτικών δραστηριοτήτων.

(15) Συμμετοχή στρατιωτικών παρατηρητών στις στρατιωτικές ασκήσεις.

Άρθρο 4

Μορφές συνεργασίας

Τα Μέρη θα εφαρμόζουν τη συνεργασία με τις παρακάτω κύριες μορφές:

(1) Επίσημες επισκέψεις και συναντήσεις εργασίας των Υπουργών Άμυνας και άλλων επισημών.

(2) Ανταλλαγή απόψεων και εμπειρίας, συνέδρια, ομιλίες επιτελών, συναντήσεις κ.λπ..

(3) Διαπραγματεύσεις μόνιμων και προσωρινών ομάδων εργασίας.

(4) Ανταλλαγή πληροφοριών και εντύπων.

(5) Επισκέψεις σε τμήματα και εγκαταστάσεις των Ενόπλων Δυνάμεων.

(6) Πολιτιστικές και αθλητικές δραστηριότητες.

Άρθρο 5

Σχεδιασμός συνεργασίας

Δραστηριότητες συνεργασίας των Μερών θα καθορίζονται σε ετήσια προγράμματα συνεργασίας τα οποία θα προετοιμάζονται από τα Μέρη μέχρι τις 15 Νοεμβρίου για το επόμενο ημερολογιακό έτος.

Άρθρο 6

Υποχρεώσεις του Αποστέλλοντος Μέρους

Το αποστέλλον Μέρος θα παρέχει για τα πρόσωπα που είναι μέλη της αποστολής του, με δικά του έξοδα, τα παρακάτω:

α) Μεταφορά στον προκαθορισμένο χώρο της χώρας του αποδεχόμενου Μέρους και επιστροφή, εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά.

β) Προσωπικά έξοδα που καλύπτουν τη διάρκεια της παραμονής.

γ) Έγγραφα που απαιτούνται από τις αρχές της χώρας του αποδεχόμενου Μέρους για παρουσίαση κατά την είσοδο και έξοδο από την περιοχή της.

Άρθρο 7

Υποχρεώσεις του Αποδεχόμενου Μέρους

1) Το αποδεχόμενο Μέρος θα παρέχει, για τα πρόσωπα που είναι μέλη της αποστολής του αποστέλλοντος Μέρους κατά τη διάρκεια της παραμονής τους στη χώρα του αποδεχόμενου Μέρους, με δικά του έξοδα, τα παρακάτω:

α) Μεταφορά από τον προκαθορισμένο χώρο της χώρας του στον τόπο διαμονής και τον τόπο από τον οποίο η αποστολή θα αναχωρήσει από τη χώρα του αποδεχόμενου Μέρους.

β) Διατροφή.

γ) Κατοικία.

δ) Πολιτιστικό πρόγραμμα.

2) Το αποδεχόμενο Μέρος θα παρέχει για τα πρόσωπα που είναι μέλη της αποστολής του αποστέλλοντος Μέρους και συνδέονται με την παραμονή τους στη χώρα του αποδεχόμενου Μέρους, έκτακτη ιατρική περίθαλψη που περιλαμβάνει έκτακτη νοσοκομειακή και οδοντιατρική περίθαλψη.

Άρθρο 8

Κάλυψη εξόδων ειδικών περιπτώσεων

Σε περίπτωση συμφωνημένου είδους συνεργασίας που είναι προς όφελος μόνο του ενός Μέρους και εξασφαλίζεται με έξοδα του δεύτερου Μέρους, τα δύο Μέρη θα συμφωνούν εκ των προτέρων τον τρόπο κάλυψης αυτών των εξόδων, χωρίς πάντοτε να δεσμεύονται υποχρεωτικά από τις προβλέψεις των άρθρων 6 και 7 της Συμφωνίας αυτής.

Άρθρο 9

Προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών

1) Πληροφορίες που ανταλλάσσονται στη διάρκεια συνεργασίας με βάση τη Συμφωνία αυτή θα προστατεύονται σύμφωνα με τους νόμους της χώρας του αποδεχόμενου Μέρους.

2) Τα Μέρη θα προστατεύουν πληροφορίες που λαμβάνονται στη διάρκεια συνεργασίας με βάση αυτή τη Συμφωνία. Κανένα από τα Μέρη δεν θα αποκαλύπτει διαβαθμισμένες πληροφορίες σε οποιονδήποτε δεν συμμετέχει στη Συμφωνία αυτήν, εκτός εάν ο τελευταίος διαθέτει γραπτή συγκατάθεση του Μέρους που παρέχει τις πληροφορίες.

Άρθρο 10

Διευθέτηση διαφορών

Οποιαδήποτε διαφορά προκύψει κατά τη διάρκεια εφαρμογής αυτής της Συμφωνίας θα επιλύεται άμεσα από τα ίδια τα Μέρη μέσω κοινών διαπραγματεύσεων και δεν θα προωθείται σε κανένα διεθνές δικαστήριο ή τρίτο μέρος.

Άρθρο 11
Τελικές προβλέψεις

1) Η Συμφωνία αυτή υπόκειται σε επικύρωση σύμφωνα με εσωτερικούς νομικούς κανόνες των Μερών και θα τεθεί σε ισχύ την ημέρα της διακοίνωσης που θα επιβεβαιώνει αυτή την εσωτερική επικύρωση.

2) Τα Μέρη έχουν το δικαίωμα να τροποποιήσουν είτε να επανεξετάσουν αυτή τη Συμφωνία με κοινή συναίνεση, οποιαδήποτε στιγμή.

3) Η Συμφωνία αυτή θα παραμένει σε ισχύ για αόριστο χρονικό διάστημα. Καθένα από τα Μέρη μπορεί να τερματίσει τη Συμφωνία αυτή γραπτώς. Η λήξη θα επέλθει έξι (6) μήνες μετά τη γνωστοποίησή της στο άλλο Μέρος.

Υπογράφηκε στην Πράγα στις 27 Ιανουαρίου 1998 σε δύο πρωτότυπα, το καθένα στην ελληνική, τσεχική και αγγλική γλώσσα. Σε περίπτωση διαφορετικής ερμηνείας θα υπερισχύει η αγγλική εκδοχή.

Για το Υπουργείο Εθνικής
Άμυνας της Ελληνικής
Δημοκρατίας

Για το Υπουργείο Άμυνας
της Τσεχικής Δημοκρατίας

(υπογραφή)

(υπογραφή)

Απ.- Αθ. Τσοχατζόπουλος

Michal Lobkovich

Υπουργός Εθνικής Άμυνας
της Ελληνικής
Δημοκρατίας

Υπουργός Άμυνας της
Τσεχικής Δημοκρατίας

AGREEMENT

between

**the Ministry of National Defence
of the Hellenic Republic**

and

**the Ministry of Defence
of the Czech Republic**

on

co-operation in the military field

Ministry of National Defence of the Hellenic Republic and Ministry of Defence of the Czech Republic, further on referred to as "Parties",

Having in mind the goals and principles of the Charter of the United Nations, in particular restraining from use of force or threat of force in mutual relations, respecting sovereignty, inviolability of frontiers, territorial integrity, non-interference in inner affairs and peaceful settlement of disputes,

Respecting commitments to strengthen mutual confidence through military co-operation, adopted in compliance with Final Act of the Conference on Security and Co-operation in Europe,

Aiming at developing bilateral contacts by strengthening the co-operation and mutual understanding,

Have agreed on the following:

Article 1

Specification of Terms

For the sake of this Agreement:

- 1) "Outsending Party" is the Party sending out persons within the framework of its competence to visit the other party state territory.
- 2) "Receiving Party" is the Party receiving the persons sent by the outsending Party to sojourn on the territory of its state.
- 3) "Predetermined place" is a place of entry for the persons of the outsending Party to the receiving Party state territory.

Article 2**Specification of Co-operation**

The Parties shall exchange information and shall co-operate in any way on the basis of reciprocity and mutual benefits in accordance with the Czech and Greek legal regulations.

Article 3**Fields of Co-operation**

The Parties will particularly be co-operating in the following fields:

- (1) State defence management in peace-time, defence planning.
- (2) Organisation of the Armed Forces and mobilisation system in peace-time.
- (3) Satisfaction of the Armed Forces needs by the civil sector in terms of market economy.
- (4) Legislation and legal service in the Armed Forces.
- (5) Financial planning, programming and budgeting for defence expenditures and their control.
- (6) Military education and science.
- (7) Technical co-operation on the specific issues of military research, development and testing.
- (8) Armament, equipment and material unification and standardisation.
- (9) Training of specialist of individual arms and services, and their education and training.
- (10) Medical care.
- (11) Exchange of information on military aircraft flights, military search and rescue service, training of pilots and air defence members.
- (12) Logistics support, its structure and management including codification system.
- (13) Arms control, strengthening the International confidence and security.
- (14) Organisation and training associated with the participation in the United Nations Organisation missions, including peace-keeping operations and other international peace activities.
- (15) Participation of military observers at military manoeuvres.

Article 4**Forms of Co-operation**

The Parties will implement the co-operation in the following main forms:

- (1) Official visit and working meetings of Ministers of Defence and other officials.

- (2) Consultations and exchange of experience, conferences, staff talks, meetings, etc.
- (3) Negotiations of permanent and temporary working groups.
- (4) Exchange of information and documents.
- (5) Visits at components and facilities of the armed forces.
- (6) Cultural and sporting events.

Article 5

Co-operation Planning

Co-operation activities of the Parties will be stipulated in annual co-operation plans which will be prepared by the Parties by 15 November for the following calendar year.

Article 6

Commitments of the Outsending Party

The outsending Party will provide for the persons who are members of its delegation the following items at its own cost:

- a) transportation to the predetermined place on the territory of the state of the receiving Party and back, unless agreed otherwise;
- b) personal expenses covering the duration of the sojourn;
- c) documents required by the authorities of the state of the receiving Party to be presented on entry to and exit from its territory.

Article 7

Commitments of the Receiving Party

1) The receiving Party will provide, for the persons who are members of the delegation of the outsending Party during their sojourn on the territory of the state of the receiving Party, the following items at its own costs:

- a) transportation from the predetermined place on the territory of its state to the place of sojourn and to the place from which the delegation will leave the territory of the state of the receiving Party;
- b) boarding;

- c) lodging;
 - d) cultural program.
- 2) the receiving Party will provide for the persons who are members of the delegation of the outsending Party, associated with their sojourn on the state territory of the receiving Party, emergency medical care including emergency hospitalisation and dental care.

Article 8

Special Cases Costs Covering

In case of agreed item of co-operation which will be to the benefit of only one of the Parties which will be ensured with expenses for the second Party, both Parties will agree in advance the way of covering these expenses not necessarily always being bound by provisions of article 6 and 7 of this Agreement.

Article 9

Protection of Classified Information

1) Information exchanged in the course of co-operation on the basis of this Agreement will be protected in compliance with the laws of the country of the receiving Party.

2) The Parties will protect information gained in the course of co-operation on the basis of this Agreement. None of the Parties will divulge classified information to anybody, who is not taking part in this Agreement, unless it possesses a written consent of the Party providing that information.

Article 10

Settlement of Disputes

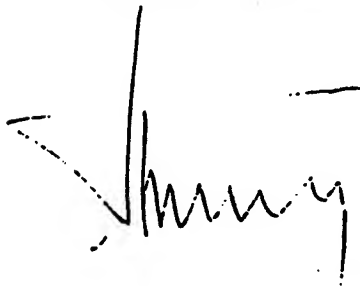
Any dispute - raised during the application of this Agreement, will be solved urgently by the parties themselves through mutual negotiation and will not be forwarded to any international court or to any third party.

Article 11**Final Provisions**

- 1). This Agreement is subject of ratification in accordance with internal legal regulations of the Parties and it will enter into force on the day of note exchange confirming this internal ratification.
- 2) The Parties are entitled to amend or revise this Agreement by mutual consent any time.
- 3) This Agreement shall remain in force an indefinite period of time. Each of the Parties may terminate this Agreement in writing. The termination will come into force six months after its delivery to the other Party.

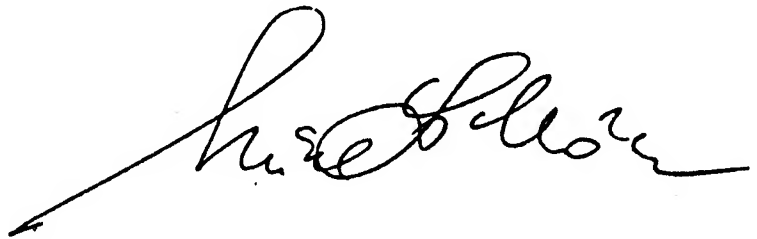
Done in Prague on 27 January 1998 in two original copies, each drawn up in the Greek, Czech and English language. In case of different interpretation, the English version will prevail.

For the Ministry of National Defence
of the Hellenic Republic



Apostolos A. Tsouatzopoulos
Minister of National Defence
of the Hellenic Republic

For the Ministry of Defence
of the Czech Republic



Michal Lobkowicz
Minister of Defence
of the Czech Republic

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος Νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 11 παρ. 1 αυτής.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως Νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 15 Μαρτίου 2000

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

Α. ΤΣΟΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους

Αθήνα, 16 Μαρτίου 2000

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Ε. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ**

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * TELEX 223211 YPET GR * FAX 52 34 312

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: <http://www.et.gr>e-mail: webmaster@et.gr**ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΟΛΙΤΩΝ**

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ Σολωμού 51		ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Φ.Ε.Κ.	
Πληροφορίες δημοσιευμάτων Α.Ε. - Ε.Π.Ε.	5225 761 - 5230 841	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Βασ. Όλγας 227 - Τ.Κ. 54100	(031) 423 956
Πληροφορίες δημοσιευμάτων λοιπών Φ.Ε.Κ.	5225 713 - 5249 547	ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Νικήτα 6-8 Τ.Κ. 185 31	4135 228
Πώληση Φ.Ε.Κ.	5239 762	ΠΑΤΡΑ - Κορίνθου 327 - Τ.Κ. 262 23	(061) 6381 100
Φωτοαντίγραφα παλαιών Φ.Ε.Κ.	5248 141		
Βιβλιοθήκη παλαιών Φ.Ε.Κ.	5248 188	ΙΩΑΝΝΙΝΑ - Διοικητήριο Τ.Κ. 450 44	(0651) 87215
Οδηγίες για δημοσιεύματα Α.Ε. - Ε.Π.Ε.	5248 785	ΚΟΜΟΤΗΝΗ - Δημοκρατίας 1 Τ.Κ. 691 00	(0531) 22 858
Εγγραφή Συνδρομητών Φ.Ε.Κ. και		ΛΑΡΙΣΑ - Διοικητήριο Τ.Κ. 411 10	(041) 597449
αποστολή Φ.Ε.Κ.	5248 320	ΚΕΡΚΥΡΑ - Σαμαρά 13 Τ.Κ. 491 00	(0661) 89 127 / 89 120
		ΗΡΑΚΛΕΙΟ - Πλ. Ελευθερίας 1, Τ.Κ. 711 10	(081) 396 223
		ΛΕΣΒΟΣ - Πλ. Κωνσταντινουπόλεως	
		Τ.Κ. 811 00 Μυτιλήνη	(0251) 46 888 / 47 533

ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

- Για τα ΦΕΚ από 1 μέχρι 8 σελίδες 200 δρχ.
- Για τα ΦΕΚ από 8 σελίδες και πάνω η τιμή πώλησης κάθε φύλλου (8σέλιδου ή μέρους αυτού) προσαυξάνεται κατά 100 δρχ. ανά 8σέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα ΦΕΚ του Τεύχους Προκηρύξεων Α.Σ.Ε.Π. ανεξαρτήτως αριθμού σελίδων δρχ. 100. (Σε περίπτωση Πανελλήνιου Διαγωνισμού η τιμή θα προσαυξάνεται κατά δρχ. 100 ανά 8σέλιδο ή μέρος αυτού).

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

Τεύχος	Κ.Α.Ε. Προϋπολογισμού 2531	Κ.Α.Ε. εσόδου υπέρ ΤΑΠΕΤ 3512
Α' (Νόμοι, Π.Δ., Συμβάσεις κ.λπ.)	60.000 δρχ.	3.000 δρχ.
Β' (Υπουργικές αποφάσεις κ.λπ.)	70.000 "	3.500 "
Γ' (Διορισμοί, απολύσεις κ.λπ. Δημ. Υπαλλήλων)	15.000 "	750 "
Δ' (Απαλλοτριώσεις, πολεοδομία κ.λπ.)	70.000 "	3.500 "
Αναπτυξιακών Πράξεων (Τ.Α.Π.Σ.)	30.000 "	1.500 "
Ν.Π.Δ.Δ. (Διορισμοί κ.λπ. προσωπικού Ν.Π.Δ.Δ.)	15.000 "	750 "
Παράρτημα (Προκηρύξεις θέσεων ΔΕΠ κ.τ.λ.)	5.000 "	250 "
Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Δ.Ε.Β.Ι.)	10.000 "	500 "
Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου (Α.Ε.Δ.)	3.000 "	150 "
Προκηρύξεων Α.Σ.Ε.Π.	10.000 "	500 "
Ανωνύμων Εταιρειών & Ε.Π.Ε.	300.000 "	15.000 "
Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων (Δ.Δ.Σ.)	50.000 "	2.500 "
ΓΙΑ ΟΛΑ ΤΑ ΤΕΥΧΗ ΕΚΤΟΣ Α.Ε. & Ε.Π.Ε.	300.000 "	15.000 "

- * Οι συνδρομές του εσωτερικού προπληρώνονται στα Δημόσια Ταμεία που δίνουν αποδεικτικό είσπραξης (διπλότυπο) το οποίο με τη φροντίδα του ενδιαφερομένου πρέπει να στέλνεται στην Υπηρεσία του Εθνικού Τυπογραφείου.
- * Οι συνδρομές του εξωτερικού επιβαρύνονται με το διπλάσιο των ανωτέρω τιμών.
- * Η πληρωμή του υπέρ ΤΑΠΕΤ ποσού που αντιστοιχεί σε συνδρομές, εισπράττεται από τα Δημόσια Ταμεία.
- * Οι συνδρομητές του εξωτερικού μπορούν να στέλνουν το ποσό του ΤΑΠΕΤ μαζί με το ποσό της συνδρομής.
- * Οι Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις, οι Δήμοι, οι Κοινότητες ως και οι επιχειρήσεις αυτών πληρώνουν το μισό χρηματικό ποσό της συνδρομής και ολόκληρο το ποσό υπέρ του ΤΑΠΕΤ.
- * Η συνδρομή ισχύει για ένα χρόνο, που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου και λήγει την 31η Δεκεμβρίου του ίδιου χρόνου. Δεν εγγράφονται συνδρομητές για μικρότερο χρονικό διάστημα.
- * Η εγγραφή ή ανανέωση της συνδρομής πραγματοποιείται το αργότερο μέχρι τον Μάρτιο κάθε έτους.
- * Αντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές επιταγές και χρηματικά γραμμάτια δεν γίνονται δεκτά.

Οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης των πολιτών λειτουργούν καθημερινά από 08.00' έως 13.00'**ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**